



ANTIDOPINGOVÁ AGENTÚRA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## ***SPRÁVA ZO ZAHRANIČNEJ PRACOVNEJ CESTY***

### **1. ÚČASTNÍCI ZPC**

<i>Meno:</i>	<b>Miroslav</b>	
<i>Priezvisko:</i>	<b>MOTYČÍK</b>	<i>Titul: PhDr.</i>
<i>Funkcia:</i>	director of SADA	
<i>Znalosť jazykov:</i>	anglicky, nemecky, rusky	
<i>Názov organizácie:</i>	Antidopingová agentúra SR	
<i>Adresa:</i>	Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava	
<i>Meno:</i>	<b>Barbora</b>	
<i>Priezvisko:</i>	<b>ŠTALMACHOVÁ</b>	<i>Titul: Mgr.</i>
<i>Funkcia:</i>	whereabouts and TUE manager	
<i>Znalosť jazykov:</i>	anglicky	
<i>Názov organizácie:</i>	Antidopingová agentúra SR	
<i>Adresa:</i>	Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava	
<i>Meno:</i>	<b>Ján</b>	
<i>Priezvisko:</i>	<b>DOJČAN</b>	<i>Titul: Mgr.</i>
<i>Funkcia:</i>	program manager	
<i>Znalosť jazykov:</i>	anglicky	
<i>Názov organizácie:</i>	Antidopingová agentúra SR	
<i>Adresa:</i>	Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava	
<i>Meno:</i>	<b>Radka</b>	
<i>Priezvisko:</i>	<b>VLASÁKOVÁ</b>	<i>Titul: Mgr., PhD.</i>
<i>Funkcia:</i>	testing and international relations manager	
<i>Znalosť jazykov:</i>	anglicky	
<i>Názov organizácie:</i>	Antidopingová agentúra SR	
<i>Adresa:</i>	Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava	

## 2. ZAHRANIČNÁ PRACOVNÁ CESTA

*Štát:* Rakúsko  
*Mesto:* Seibersdorf  
*Termín:* 22. – 23. november 2012  
*Prijímajúca organizácia:* SEIBERSDORF LABORATORIES , GmbH.  
WADA accredited Doping Control Laboratory  
*Adresa:* A-2444 Seibersdorf  
Austria

*Účel cesty:* **Anti-Doping Workshop**  
**„Practical Use of ADAMS – from WADAmS to NADAmS“**,

*Spôsob financovania:* ZPC bola plne financovaná z rozpočtu Antidopingovej agentúry SR

## 3. RÁMCOVÝ PROGRAM POBYTU

*Dátum / čas:* 22. - 23. november 2012

*Navštívená organizácia:* SEIBERSDORF LABORATORIES, GmbH.

*Kontaktované osoby:*

- riaditeľ laboratória, pán Dr. Gunter Gmeiner a jeho realizačný tím /5/
- odborní pracovníci a zástupcovia národných antidopingových agentúr:
- Česká Republika, Bosna a Hercegovina, Chorvátsko, Maďarsko, Rakúsko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko /31/
- zástupca UEFA /1/
- koordinátor WADA /1/

*Kontaktné adresy:* adresár / podľa organizácie (nezverejňujeme)

## 4. PRIEBEH ROKOVANÍ

Zahraničná pracovná cesta sa uskutočnila na báze bilaterálnej spolupráce so SEIBERSDORF LABORATORIES, /Doping Control Laboratory Seibersdorf /, antidopingového laboratória akreditovaného Svetovou antidopingovou agentúrou a nadväznej multilaterálnej spolupráce voľného zoskupenia národných antidopingových organizácií európskych krajín rámca CEADO. Analytické pracovisko Seibersdorf Laboratories je kľúčové partnerské laboratórium, s ktorým spolupracuje ADA SR v oblasti analytiky a explanácie výsledkov testov odobratých vzoriek dopingovej kontroly.

## **AD – 01 ÚVOD A SÚHRNNÁ AKTUALIZÁCIA**

Pracovné zasadnutie otvoril a viedol p. Gunter Gmeiner, riaditeľ WADA akreditovaného laboratória a prezident Svetovej asociácie antidopingových laboratórií..

Doping Control Laboratory Seibersdorf začlenené do vedecko-výskumného komplexu Laboratories patrí medzi popredné svetové analytické pracoviská na báze akreditácie udelenej WADA. Pracovisko Seibersdorf Laboratories je kľúčové partnerské laboratórium, s ktorým spolupracuje ADA SR v oblasti analytiky a explanácie výsledkov testov odobratých vzoriek dopingovej kontroly.

## **AD – 02 PRACOVNÝ PROGRAM PREZENTÁCIE**

### **Pracovný program tvorili kľúčové odborné prezentácie:**

1/ Welcome Notes by the General Manager of Seibersdorf Laboratories (Martina SCHWAIGER, Seibersdorf Laboratories)

2/ Introduction and Scope the Workshop (Gunter Gmeiner, Seibersdorf Laboratories)

Pán Gmeiner vo svojom úvode zhrnul základné informácie o laboratóriu v Seibersdorfe, počte analyzovaných krvných testov za rok 2010 (512) a 2011 (573), celkovom množstve testov analyzovaných v ich laboratóriu – 6739, z čoho bolo 3,19% pozitívnych.

3/ The ADAMS system (Chaya Ndiaye, WADA)

Chaya vo svojej prezentácii zhrnula základné fakty o online systéme ADAMS, je výhody, úskalia, využitie (whereabouts, therapeutic use exemption, test planning, results management, hematological passport, lab results, reporting, notifications).

Biológický pas športovca v systéme ADAMS využíva 31 národných antidopingových organizácií a 11 medzinárodných federácií.

4/ The Practical Use of ADAMS

Perspective of the Athlete:

a) Video Clips ADAS (Marija Andjelkovic)

Krátke video s názvom „knocking like there is no tomorrow“ bolo zamerané na zisťovanie otázok a odpovedí medzi reprezentantmi v Srbsku o systéme ADAMS, jeho plusy a mínusy, praktické skúsenosti s jeho vyplňaním, názory na jeho využitie v praxi.

## Perspective of the NADOs:

- b) Austria (Michael Mader)

Michael Mader uviedol rakúsku antidopingovú agentúru, základné fakty, čísla – v národnom registri pre testovanie majú zahrnutých 350 športovcov, v medzinárodnom registri 150 a v základnom registri 500. Všetkých 1000 atlétov používa systém ADAMS, s výnimkou kolektívnych športov.
- c) Croatia (Damir Marunic)

Damir uviedol Chorvátsky inštitút pre toxikológiu a Antidoping, v ktorom majú dvaja zamestnanci na starosti ADAMS na každodennej báze. ADAMS začali využívať od štvrtého kvartálu 2009 pre športovcov na medzinárodnej a národnej úrovni, pre športovcov zaradených do základného registra využívali ešte starú papierovú formu odovzdávania monitoringu. Od štvrtého kvartálu 2010 využívajú ADAMS všetci športovci na základnej, národnej a medzinárodnej úrovni. Na národnej úrovni majú 80 až 120 športovcov. Problémy – technického charakteru ( vyhľadávanie a potvrdenie) a vzájomnej kooperácie s medzinárodnými federáciami ( nevykazovanie whereabouts failures, custody problém)
- d) Serbia (Marija Andjelkovic)

Srbi využívajú ADAMS na whereabouts, therapeutic use exemptions (TUE) a doping control forms (DCF). Všetci športovci na národnej úrovni majú vytvorené svoje kontá v ADAMS, od roku 2010 zadávajú všetky TUE a DCF do ADAMS. Momentálne sa snažia zaradiť srbštinu ako jeden z možných voliteľných jazykov pre ADAMS.
- e) Slovakia (Miroslav Motycik)

Pán Motyčík uviedol základné číselné údaje od roku 2010 – počet športovcov na medzinárodnej, národnej a základnej úrovni, počte športovcov zaevidovaných v systéme ADAMS od jeho začiatku používania na Slovensku. Uviedol počet filing failures v jednotlivých rokoch a problémy s používaním ADAMS, s ktorými sa stretávame na každodennej báze.
- f) Slovenia (Nina Makuc)

Slovinci robia edukačný program pre vrcholových, nových a mladých atlétov, atlétov na stredných školách a rodičov. Vo svojej agentúre majú 25 aktívnych dopingových komisárov, 17 nových a 5 komisárov na odber krvi. V národnom registri pre testovanie majú od októbra 2011 zaradených 80 športovcov zo 17tich športov, ktorí využívajú ADAMS pre whereabouts. Dopingoví komisári nemajú prístup do ADAMS. Pre plánovanie mimosúťažného testovania nevyužívajú ADAMS. Využívajú len whereabouts potvrdzujúce správy. Len 70% vs. 30% športovcov využívajú riadne ADAMS – problémy, s ktorými sa stretávajú sú: neuloženie vpísaných údajov, žiadne informácie o pravidelných aktivitách, vkladanie zlých adries.
- g) Perspective of the Laboratory (Gunter Gmeiner, Seibersdorf Laboratories)

5/ Open Discussion

- Majú dopingový komisári prístup do ADAMS?
- Do koľkých kategórií máte rozdelených športovcov?
- Majú národné športové federácie antidopingového koordinátora?
- Kedy udeľujete športovcom filing failure?
- Problémy s políčkom „travel“ v ADAMS?
- Môžu sa dve organizácie (národná športová a medzinárodná federácia) podieľať na správcovstve atléta?
- Aký je časový limit pre zmenu pobytu v ADAMS – 1 minúta/1 sekunda?

Feedback to WADA

- Hide lab information form ABP data
- Improvement of communication ADOs, IFs, WADA
- WADA homepage: authenticity of information
- ISO certification of ADAMS – Feasibility
- Password reset

6/ News from Seibersdorf Research

- News from Small Molecules Research (Guro Forsdahl, Seibersdorf Laboratories)
- News from Erythropoietin Research (Christian Reichel, Seibersdorf Laboratories)

7/ The Athlete Biological Passport

- WADA rules for implementation (Gunter Gmeiner, Seibersdorf Laboratories)
- Toto bude hlavná téma ďalšieho workshopu. Nová verzia „The athlete biological passport“ je od apríla 2012.

8/ Open Discussion

- Selected Topics (Gunter Gmeiner, Seibersdorf Laboratories)

News from the List:

- *formoterol* (36 micrograms / 24 hours - 2012)  
(54 micrograms/ 24 hours – 2013)
- *Glycerol* (1mg/mL – 1,3mg/mL – 2013)

The monitoring program 2013:

- *Stimulanciá*: iba súťažne – cofeine, nicotine, pseudiefedrin (<150 micrograms per mililiter), synephrine. Pripradol, phenyleprine, phenylpropanolamine
- *Narkotiká*: iba súťažne – hydrocodone, morphine, codeine ratio, tapendanol, tramadol
- *Glukokortikosteroidy*: iba mimosúťažne

Olympis Games 2012

- Celkovo sa urobilo okolo 5000 testov
- 1200 krvných testov
- >100 pozitívnych v predolympijskom období
- Pozitívne prípady: stanozol, testosterone, THC, EPO...

Paralympic Games 2012

- Celkovo sa urobilo okolo 1100 testov
- 200 krvných testov
- 4 pozitívne prípady, všetky vo vzpieraní – growth hormone

**Predmetné informácie majú výhradne odborný rámec, preto nie sú v ďalšom predmetom zverejnenia.**

## **5. ODPORÚČANÉ ZÁVERY**

### **ZÁVERY A RELEVANTNÉ ODPORÚČANIA:**

ADA SR priebežne zabezpečuje odbornú garanciu v oblasti antidopingovej analytiky v priamej spolupráci a koordinácii s Antidopingovým laboratóriom v Seibersdorfe, čo bude uplatňovať vo svojej riadiacej a koordinačnej praxi. V tomto zmysle bude nadväzovať:

- iniciovať legislatívne aktivity na plnú implementáciu Svetového antidopingového kódexu a jeho IS pre laboratória, v nevyhnutnom rozsahu z pozície národnej antidopingovej organizácie,
- realizovať profesionálny výkon antidopingových opatrení na báze národnej antidopingovej organizácie ako koordinátora plnenia záväzkov Dohovoru proti dopingu Rady Európy,
- koordinovať zavádzanie harmonizácie pravidiel a najnovších vývojových postupov v antidopingovej analytike a explanácii analytických výsledkov testov dopingovej kontroly.

## **6. ZOZNAM OBDRŽANEJ DOKUMENTÁCIE**

1/

Seibersdorf Laboratories – Chemical Analytics

2/

Thermo Scientific – more capabilities, new possibilities

Vyššie uvedené materiály v originálnom vyhotovení sa nachádzajú na adrese sídla Antidopingovej agentúry SR.

## **7. PRÍNOS**

Poznatky z prezentácií a pracovných stretnutí odborne zameraných skupín predstavujú progresívnu a vysoko efektívnu koordinačnú, informačnú a dokumentačnú bázu pre rozvoj vzdelávacieho a antidopingového programu v krajinách po celom svete. Predmetná komunikácia a

poznatky sú priebežne uplatňované v rámci Národného antidopingového programu a využité v bezprostrednej riadiacej praxi, v legislatívnom procese, v antidopingovej regulácii, v domácej a medzinárodnej spolupráci, ako aj pri zverejňovaní a popularizácii antidopingových opatrení.

Koordinácia a nastavenie protokolu a postupov pri zabezpečovaní analytiky testov dopingovej kontroly je vysoko progresívna a nezameniteľná forma efektívnej spolupráce medzi laboratóriom a národnými antidopingovými organizáciami.

## **8. SPÔSOB ZVEREJNENIA SPRÁVY**

Správa je zverejnená na webovej stránke [www.antidoping.sk](http://www.antidoping.sk), jej východiská budú priebežne prezentované na pracovných stretnutiach zameraných na aktualizáciu a rozvoj Národného antidopingového programu.

***Súhlasím so zverejnením správy na internete a publikovanie na webovej stránke Antidopingovej agentúry SR.***

*Bratislava, 28. november 2012*

*Vypracovala: Barbora ŠTALMACHOVÁ*

*Schválil: Miroslav MOTYČÍK*